

I. Listing of the Claims

1 -20. (Cancelled)

21. (New) A connecting device for a plug-in connection for at least one pipeline, the plug-in connection comprising a housing part having at least one receiving opening for the insertion of the pipeline, a clamping ring arranged in the receiving opening and, in order to lock the pipeline in place within the receiving opening, an outer cone surface of the clamping ring interacts with an inner cone surface of the housing part, the housing part being made in two parts from a base part and an insert part which is connected to the base part via a snap-action form-fitting connection which includes the inner cone surface, and the insert part having a dirt seal for resting on the circumference of the pipeline in place within the receiving opening, the insert part being of a first, relatively hard and dimensionally stable plastic material, and the dirt seal being of a second relatively soft and elastic plastic material, the second material being attached directly onto the first material to form a single piece with a material joint therebetween.

22. (New) The connecting device as claimed in claim 21 wherein a supporting sleeve which is coaxial with the plug-in axis is arranged within the base part for the frictional engagement of the inserted pipeline.

23. (New) The connecting device as claimed in claim 21 wherein the housing can be connected to a further assembly part via at least one connecting section.

24. (New) The connecting device as claimed in claim 23 wherein the connecting section is designed as a pipe attachment for insertion a second receiving opening.

25. (New) The connecting device as claimed in claim 24 wherein the base part is of two regions of molded plastic, with one region of the pipe attachment including a relatively soft material and another region including a relatively hard material.

26. (New) The connecting device as claimed in claim 23 wherein the connecting section is designed as a screw thread attachment including an externally threaded connector.

27. (New) The connecting device as claimed in claim 21 wherein the housing part can be inserted with a plug-in section as a press-in cartridge into a connecting opening of an assembly part.

28. (New) The connecting device as claimed in claim 27 wherein the housing part has, on the circumference of the plug-in section, at least one tooth element for the engagement in the connecting opening.

29. (New) The connecting device as claimed in claim 27 wherein the plug-in section has, on its circumference, at least one tooth element which acts in the manner of a thread such that the housing part can be plugged in with the plug-in section axially into the connecting opening and can further be removed from the connecting opening by unscrewing it.

30. (New) The connecting device as claimed in claim 28 wherein the base part consists of a metal brass, and the tooth element or tooth elements of the plug-in section are molded as a single piece with the base part.

31. (New) The connecting device as claimed in claim 28 wherein the base part consists of plastic, and the tooth element or tooth elements consist of metal and are embedded in some regions in the plastic.

32. (New) The connecting device as claimed in claim 21 wherein the insert part has positioning means on its outer circumference for the automatic aligning on insertion into the base part, the positioning means being at least one radially projecting longitudinal rib which runs axially in the insertion direction and engage in a corresponding longitudinal groove of the base part.

33. (New) The connecting device as claimed in claim 21 wherein retaining edges are within the insert part following the inner cone as an axial end stop for the clamping ring.

34. (New) The connecting device as claimed in claim 33 wherein first retaining edges are in the region of at least two spring arms and second retaining edges are in the regions situated between the spring arms, the first retaining edges being offset with respect to the second retaining edges by an axial offset in the direction of the inner cone whereby the clamping ring, when subjected to a force acting in the pulling-out direction of the pipeline comes to bear against the first retaining edges and the spring arms are subjected to a radially outwardly acting retaining-force component.

35. (New) A connecting device for a plug-in connection for at least one pipeline, the plug-in connection comprising a housing part having at least one receiving opening for the insertion of the pipeline, a clamping ring arranged in the receiving opening and, in order to lock the pipeline in place within the receiving opening, an outer cone surface of the clamping ring interacts with an inner cone surface of the housing part, the housing part being made in two parts from a base part and an insert part which is connected to the base part via a snap-action form-fitting connection which includes the inner cone surface, and the insert part having a dirt seal for resting on the circumference of the pipeline in place within the receiving opening, the insert part being of a first, relatively hard and dimensionally stable plastic material, and the dirt seal being of a second relatively soft and elastic plastic material, the second material being attached directly onto the first material to form a single piece with a material joint therebetween; and

wherein the insert part is of sleeve-shaped design and is insertable into a widened portion of the receiving opening of the base part in a manner providing a circumferential seal against the penetration of dirt and similar foreign bodies, the insert part lying completely within the base part and ending flush with the receiving opening when the insert part is positioned in the receiving opening.

36. (Currently Amended) The connecting device as claimed in claim 35 wherein the insert part, for the circumferential sealing toward the base part, can be inserted into the base part with a press fit and has an outer circumferential sealing bead.

37. (New) The connecting device as claimed in claim 36 wherein the circumferential sealing bead of the insert part consists of an elastic material attached to the insert part with a material to form a single piece.

38. (New) A connecting device for a plug-in connection for at least one pipeline, the plug-in connection comprising a housing part having at least one receiving opening for the insertion of the pipeline, a clamping ring arranged in the receiving opening and, in order to lock the pipeline in place within the receiving opening, an outer cone surface of the clamping ring interacts with an inner cone surface of the housing part, the housing part being made in two parts from a base part and an insert part which is connected to the base part via a snap-action form-fitting connection which includes the inner cone surface, and the insert part having a dirt seal for resting on the circumference of the pipeline in place within the receiving opening, the insert part being of a first, relatively hard and dimensionally stable plastic material, and the dirt seal being of a second relatively soft and elastic plastic material, the second material being attached directly onto the first material to form a single piece with a material joint therebetween; and

wherein the sleeve-shaped insert part has, for the purpose of being able to release the pipeline, at least two radially elastic spring arms which are by longitudinal slots and which engage releasably by means of radially outwardly protruding latching attachments in a form-fitting manner in corresponding latching openings of the base part.

39. (New) The connecting device as claimed in claim 38 wherein the longitudinal slots are filled with the material of the dirt seal.

40. (New) A connecting device for a plug-in connection for at least one pipeline, the plug-in connection comprising a housing part having at least one receiving opening for the insertion of the pipeline, a clamping ring arranged in the receiving opening and, in order to lock the pipeline in place within the receiving opening, an outer cone surface of the

clamping ring interacts with an inner cone surface of the housing part, the housing part being made in two parts from a base part and an insert part which is connected to the base part via a snap-action form-fitting connection which includes the inner cone surface, and the insert part having a dirt seal for resting on the circumference of the pipeline in place within the receiving opening, the insert part being of a first, relatively hard and dimensionally stable plastic material, and the dirt seal being of a second relatively soft and elastic plastic material, the second material being attached directly onto the first material to form a single piece with a material joint therebetween; and

wherein the snap-action form-fitting connection has closed latching elements running in the circumferential direction.